STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Pour publication immédiate : 13 février 2014

LE GOUVERNEUR CUOMO ANNONCE UN FINANCEMENT DE 35 MILLIONS DE DOLLARS POUR LE COMTE ONEIDA POUR FAIRE AVANCER LE DEVELOPPEMENT DE MARCY NANOTECH

Le financement accroît la capacité du réseau des eaux usées du Comté pour soutenir le parc d'activités NanoCenter, qui créera des opportunités économiques importantes dans la région

Le Gouverneur Andrew M. Cuomo a annoncé aujourd'hui de nouveaux progrès dans le développement du centre des nanotechnologies Marcy NanoCenter, avec l'approbation d'un financement à faible coût pour le Comté Oneida, afin d'améliorer les infrastructures qui sont essentielles pour créer de nouvelles opportunités économiques dans la région. Afin de soutenir le projet, le Conseil d'administration de la Société des installations environnementales de l'Etat de New York (New York State Environmental Facilities Corp.) a approuvé un prêt sans intérêt de 17,5 millions de dollars, avec un prêt à faible intérêt de 17,5 millions de dollars, pour le Comté Oneida, pour commencer les travaux de renforcement et d'amélioration du réseau de collecte des eaux usées du Comté et accroître la capacité globale du réseau.

« Améliorer le réseau des eaux usées du Comté Oneida est essentiel pour soutenir le développement du centre des nanotechnologies Marcy NanoCenter, qui apportera des milliers d'emplois bien rémunérés dans la région », a déclaré le Gouverneur Cuomo. « A l'aide de ce financement d'Etat, le Comté peut se développer et renforcer les infrastructures essentielles dont il a besoin pour accueillir la croissance additionnelle du secteur privé. Nous sommes heureux d'offrir le soutien dont nos partenaires locaux ont besoin pour créer de nouvelles opportunités économiques pour les New Yorkais et renforcer les communautés pour l'avenir. »

Le Directeur du Comté Oneida, Anthony J. Picente, Jr., a déclaré : Il s'agit du projet d'infrastructures le plus important de l'histoire du Comté Oneida. Ce financement arrive au moment crucial, étant donné que nous continuons de nous préparer pour Nano Utica et notre industrie émergente et transformationnelle des nanotechnologies. Nous remercions le Gouverneur Cuomo et le Président de l'EFC, Marc Driscoll, pour leur leadership en approuvant ce financement. Nous continuons d'investir dans l'avenir de notre communauté et aujourd'hui est une autre étape dans la bonne direction. »

Ces prêts sur trois à cinq ans approuvés aujourd'hui feront économiser au Comté 395 000 $ par rapport au coût des emprunts du Comté effectués de son propre chef.

Ce projet permettra également d'accroître la capacité de la station de pompage principale du Comté pour transmettre un débit plus important à l'usine de contrôle de la pollution des eaux du Comté Oneida. Cela permettra de doubler au moins la capacité de l'usine et réduira grandement les possibilités que les égouts ne débordent dans la Rivière Mohawk en cas de tempête.

EFC a auparavant émis des prêts à faible coût au Comté Oneida pour réduire la quantité d'eaux pluviales se déversant dans le réseau d'égouts. Dans cette nouvelle phase, la modernisation de l'usine de traitement des eaux usées permettra d'accroître la capacité globale de l'usine et d'améliorer la qualité de l'eau à la fin du processus de traitement des eaux usées.

« Viabiliser le parc d'activités Marcy NanoCenter de 400 acres pour le rendre prêt à la construction est l'une des plus hautes priorités du Gouverneur Cuomo », a déclaré le Président Directeur Général d'EFC, Matthew Driscoll. « Ce projet est l'une de plusieurs améliorations du traitement des eaux usées qu'entreprend le Comté Oneida pour éliminer les débordements des égouts et accroître la capacité de traitement du réseau. Ce projet est essentiel au développement du centre Marcy NanoCenter en raison du fait que ce développement ne peut être desservi par le réseau existant du Comté Oneida tant que la capacité n'en sera pas augmentée.

Le Sénateur Joseph A. Griffo a déclaré : « Nous sommes heureux de devenir le carrefour des nanotechnologies le plus récent de l'Etat, mais le développement de nos infrastructures pour répondre à cette demande aurait été impossible sans l'aide de la Société des installations environnementales de l'Etat. Je suis heureux que l'agence ait offert ces deux prêts qui aideront le Comté Oneida à développer la capacité de son usine de traitement des eaux usées – et qui feront économiser aux contribuables 400 000 $ dans ce processus. Je remercie le Gouverneur Cuomo pour son leadership continu dans nos efforts pour développer des milliers d'emplois de qualité dans la Vallée de la Mohawk. »

« Ce projet ne sera pas seulement un coup de fouet significatif aux infrastructures déjà excellentes du centre Marcy NanoCenter, mais un investissement majeur dans l'avenir économique de la région de la Vallée de la Mohawk », a déclaré le Député Anthony Brindisi. « Pendant plusieurs années, les égouts ont débordé dans la Rivière Mohawk, et corriger ce problème majeur permettra de développer le centre Marcy NanoCenter, ainsi que d'autres projets qui apporteront de bons emplois dans notre région. »

Le Superviseur de la Ville de Marcy, Brian Scala, a déclaré : « Le centre Marcy NanoCenter est un projet qui transformera fondamentalement notre économie locale – créant des milliers d'emplois et positionnant notre région comme un acteur majeur de l'industrie des nanotechnologies. Moderniser le réseau d'égouts du Comté est essentiel pour que cela se réalise, et je suis heureux que l'Etat se mobilise pour aider à financer les améliorations de ces infrastructures vitales. Le Gouverneur Cuomo a soutenu fermement nos efforts pour développer notre économie locale, et je suis heureux de voir progresser cette phase particulière du projet NanoCenter. »

French

Le Maire d'Utica, Robert M. Palmieri a déclaré : « Ce projet historique d'infrastructures est crucial pour le développement à grande échelle de la fabrication de haute technologie à mesure que Nano Utica progresse. La Ville d'Utica remercie le Gouverneur Cuomo et le Président d'EFC, Matthew Driscoll, pour leur assistance et leur leadership. »

Le développement du centre Marcy NanoCenter devrait créer des milliers de nouveaux emplois bien rémunérés. Ce projet est lié à l'investissement de l'Etat de New York dans la construction d'un carrefour mondial des technologies, axé sur les semi-conducteurs et les industries nanoélectroniques, ainsi que sur les initiatives de technologie propre, telles que la fabrication LED et la R&D photovoltaïque.

Le Comté Oneida opère le district des égouts du Comté Oneida et détient environ 45 miles d'égouts intercepteurs majeurs du réseau, la station de pompage de Sauquoit Creek, la station de pompage de Barnes Ave, et l'usine actuelle de traitement des eaux usées, qui traite 48 millions de gallons d'eaux usées par jour. Un total de 15 municipalités composent le district des égouts et ces municipalités détiennent et opèrent un total de 220 miles d'égouts collecteurs dans les limites de leur territoire.

###

Des informations complémentaires sont disponibles à www.governor.ny.gov
État de New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

French